

STAENDERAT

Kommission für auswärtige
Angelegenheiten

Sitzung vom 20. Februar 1967

Frage T o r c h e (1^o)

vom 31. Januar 1967

Die erste Frage, die Herr Ständerat Torche gestellt hat, ist auf Grund seiner entsprechenden Anfrage in der Außenwirtschafts-Kommission von Bundesrat Schaffner in der Sitzung vom 9. Februar beantwortet worden. Herr Torche hat sich damals von den Ausführungen über die organisatorischen Massnahmen, die zur Behandlung des Integrationsproblems getroffen worden sind, befriedigt erklärt. Da sich seither nichts Neues in diesem Bereich ereignet hat, erübrigt sich die nochmalige Beantwortung der Frage.



Dennoch kann zur Information der Kommission folgendes beigelegt werden: Zur Zeit werden die vom Bundesrat seinerzeit geschaffenen Arbeitsgruppen für Integrationsfragen aktiviert. Es handelt sich um 16 Gremien, die folgende Gebiete zu behandeln haben:

1. Neutralitätspolitik
2. Interne staatsrechtliche Probleme und gesetzliche Anpassungen an den Römer Vertrag.
3. Landwirtschaftsfragen
4. Arbeitsfragen
5. Niederlassungsfragen
6. Fragen der Sozialversicherung
7. Kartellpolitik
8. Fragen des Dienstleistungs- und Kapitalverkehrs und der Beteiligung an verschiedenen Fonds
9. Verkehrsfragen
10. Fiskalfragen
11. Kriegswirtschaft und CECA
12. Euratom
13. Fragen der Zolltechnik
14. Historische Standortsbestimmung
15. Alkoholmonopol
16. Probleme der Rechtsangleichung auf dem Gebiet des gewerblichen Rechtsschutzes

Das Integrationsbureau ist im Begriff, die Berichte dieser Arbeitsgruppen auf den heutigen Stand der EWG-Praxis nachzuführen. Auf dieser bereinigten Grundlage werden die Arbeitsgruppen sodann die Möglichkeit haben, die Schwierigkeiten, die sich für die Schweiz bei allfälliger Uebernahme der EWG-Regelungen auf den einzelnen Sachgebieten ergeben würden, einer neuen Prüfung zu unterziehen.

Mit diesen Vorkehrungen dürfte vorderhand das Nötige veranlasst worden sein, damit die Schweiz im weiteren Integrationsgespräch ihre Interessen wahrnehmen und der Bundesrat Parlament und Oeffentlichkeit über Neuentwicklungen orientieren kann.

S. 111

ARBEITSGRUPPEN FUER INTEGRATIONSFRAGEN

1. Neutralitätspolitik, Neutralitätsrecht und institutionelle Fragen

Leitung: Herr Minister R. Bindschedler, Rechtsberater des Eidgenössischen Politischen Departements;

Mitglieder: Herr Minister Dr. A. Weitnauer, Delegierter für Handelsverträge;
 Herr Dr. F. Walthard, Chefstellvertreter der Schweizerischen EFTA-Delegation, Genf;
 Herr Dr. E. Diez, Chefstellvertreter des Rechtsdienstes des Eidgenössischen Politischen Departements;
 Herr Fürsprech Chr. Eckenstein (Integrationsbüro; verantwortlich für die Sekretariatsarbeiten).

2. Probleme der internen staatsrechtlichen und gesetzlichen Anpassung an den Römer Vertrag

Leitung: Herr Dr. E. Mottier, Direktor der Justizabteilung des Eidg. Justiz- und Polizeidepartements;

Mitglieder: Herr Minister R. Bindschedler, Rechtsberater des Eidgenössischen Politischen Departements;
 Herr Dr. P. Sand, Vizedirektor der Justizabteilung des Eidg. Justiz- und Polizeidepartements;
 Herr Fürsprech Chr. Eckenstein (Integrationsbüro; verantwortlich für die Sekretariatsarbeiten).

3. Landwirtschaftsfragen

Mandat fehlt
 Leitung: Herr Direktor H.P. Keller, Eidgenössische Getreideverwaltung;

Mitglieder: Herr Minister Dr. A. Weitnauer, Delegierter für Handelsverträge;
 Herr H. Ulrich, Abteilung für Landwirtschaft;
 Herr A. Brugger, Abteilung für Landwirtschaft;
 Herr Fürsprech M. Lusser, Handelsabteilung;
 Herr Dr. G. Wisner (Integrationsbüro; verantwortlich für die Sekretariatsarbeiten).

4. Arbeitsfragen (Freizügigkeit der Arbeitskräfte; Harmonisierung der Entschädigung für Ueberzeit, der Ferien, der Frauen- und Männerarbeitslöhne)

Leitung: Herr Professor M. Holzer, Direktor des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit;

Mitglieder: Herr Fürsprech H. Ryffel, Vizedirektor des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit;
 Herr Dr. G. Pedotti, Unterabteilungschef des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit;

- Herr L. Dessibourg, Sektionschef der Eidgenössischen
Fremdenpolizei;
Herr M. Jaccard, Sektionschef des Eidgenössischen
Politischen Departements;
Herr P. Languetin (stellvertretender Chef des Integra-
tionsbüros; verantwortlich für die Sekretariats-
arbeiten).

5. Niederlassungsfragen

- Leitung: Herr Dr. E. Mäder, Direktor der Eidg. Fremdenpolizei;
Mitglieder: Herr Dr. F. Bürgi, Chef des Rechtsdienstes der Eidg.
Fremdenpolizei;
Herr L. Dessibourg, Sektionschef der Eidg. Fremdenpolizei;
Herr Dr. G. Pedotti, Unterabteilungschef des Bundesamtes für
Industrie, Gewerbe und Arbeit;
Herr Dr. H. Giger, Sektionschef des Bundesamtes für
Industrie, Gewerbe und Arbeit;
Herr Dr. R. Couchepin, Sektionschef Ia des Amtes für
das Handelsregister;
Herr P. Languetin (stellvertretender Chef des Integra-
tionsbüros; verantwortlich für die Sekretariats-
arbeiten).

6. Fragen der Sozialversicherung

- Leitung: Herr Dr. A. Saxer, Direktor des Bundesamtes für
Sozialversicherung;
Mitglieder: Herr Dr. M. Frauenfelder, Vizedirektor des Bundesamtes
für Sozialversicherung;
Herr Dr. E. Kaiser, Vizedirektor des Bundesamtes für
Sozialversicherung;
Herr Fürsprech H. Ryffel, Vizedirektor des Bundesamtes
für Industrie, Gewerbe und Arbeit;
Herr Dr. A. Granacher, Unterabteilungschef des Bundes-
amtes für Sozialversicherung;
Herr Dr. C. Motta, Sektionschef des Bundesamtes für
Sozialversicherung;
Herr Dr. P. Fischer, Sektionschef des Bundesamtes für
Sozialversicherung;
Herr Dr. A. Meyer, Sektionschef des Bundesamtes für
Sozialversicherung;
Herr Dr. G. Vasella, Adjunkt des Bundesamtes für
Sozialversicherung;
Herr P. Languetin (stellvertretender Chef des Integra-
tionsbüros; verantwortlich für die Sekretariats-
arbeiten).

7. Kartellpolitik

- Leitung: Herr Professor Dr. M. Holzer, Direktor des Bundesamtes
für Industrie, Gewerbe und Arbeit;
Mitglieder: Herr Dr. H. Giger, Sektionschef des Bundesamtes für
Industrie, Gewerbe und Arbeit;
Herr Dr. H. Allemann, Vizedirektor des Statistischen
Amtes;

- 3 -

Herr Dr. E. Diez, Chefstellvertreter des Rechtsdienstes des Eidg. Politischen Departements;
 Herr Dr. G. Eisner (Integrationsbüro; verantwortlich für die Sekretariatsarbeiten).

8. Fragen des Dienstleistungs- und Kapitalverkehrs und der Beteiligung an verschiedenen Fonds

Leitung: Vertreter des Direktoriums der Schweizerischen Nationalbank (z.Zt. Herr Direktor A. Hay);

Mitglieder: Herr Fürspreh H. Bühler, Vizedirektor der Handelsabteilung;
 Herr Dr. H. Hess, Botschaftsrat, Eidgenössisches Politisches Departement;
 Herr Dr. Bruno Müller, Vizedirektor der Eidgenössischen Finanzverwaltung;
 Herr P. Languetin, Chef des Sekretariats der Handelsabt.
 Herr Dr. G. Eisner (Integrationsbüro; verantwortlich für die Sekretariatsarbeiten).

9. Verkehrsfragen

Leitung:

Herr Dr. A. Martin, Direktor des Eidgenössischen Amtes für Verkehr;

Herr Prof. Dr. H. R. Meyer, Deleg. f. Wirtschaftsfragen EPED

Mitglieder:

Herr Dr. W. Frei, Abteilung Internationale Organisationen des Eidg. Politischen Departements;

Herr Dr. B. Tapernoux, Sektionschef des Eidgenössischen Amtes für Verkehr;

Herr P. Languetin (stellvertretender Chef des Integrationsbüros; verantwortlich für die Sekretariatsarbeiten).

10. Fiskalfragen

Leitung:

Herr Dr. Bruno Müller, Vizedirektor der Eidg. Finanzverwaltung;

Mitglieder:

Herr Dr. K. Locher, Vizedirektor der Eidg. Steuerverwaltung;

Herr Fürspreh W. Wellauer, Chef der Unterabteilung Warenumsatzsteuer der Eidg. Steuerverwaltung;

Herr M. Colomb, Sektion für Organisationsfragen der Eidg. Oberzolldirektion;

Herr Dr. G. Eisner (Integrationsbüro; verantwortlich für die Sekretariatsarbeiten).

11. Kriegswirtschaft und CECA
- Leitung: Herr Dr. F. Hummlor, Delegierter für wirtschaftliche Kriegsvorsorge;
- Mitglieder: Herr Minister Dr. A. Weitnauer, Delegierter für Handelsverträge;
ein Vertreter des Eidg. Militärdepartements;
Herr Dr. H.R. Siegrist, Direktor des Eidg. Amtes für Elektrizitätswirtschaft;
- Herr Dr. F. Walthard, Chefstellvertreter der Schweizerischen EFTA-Delegation;
Herr Fürsprech U. Andina, Sektionschef der Handelsabteilung;
Herr Dr. E. Diez, Chefstellvertreter des Rechtsdienstes des Eidg. Politischen Departements;
Herr P. Languetin (stellvertretender Chef des Integrationsbüros; verantwortlich für die Sekretariatsarbeiten).
12. Euratom
- Leitung: Herr Minister Dr. J. Burckhardt, Chef der Abteilung Internationale Organisationen des Eidg. Politischen Departements;
Herr Professor Dr. U. Hochstrasser, Delegierter für Fragen der Atomenergie;
- Mitglieder: Herr Dr. H.R. Siegrist, Direktor des Eidg. Amtes für Elektrizitätswirtschaft;
Herr Minister R. Bindschedler, Rechtsberater des Eidg. Politischen Departements;
Herr Dr. F. Walthard, Chefstellvertreter der Schweizerischen EFTA-Delegation;
Herr C. Caillat, Botschaftsrat (Integrationsbüro; verantwortlich für die Sekretariatsarbeiten).
13. Fragen der Zolltechnik
- Leitung: Herr Dr. Ch. Lenz, Oberzolldirektor;
- Mitglieder: Herr Dr. L. Senn, Sektionschef der Handelsabteilung;
Herr Dr. A. Grübel;
Herr Fürsprech H. Brunner, Sektionschef der Handelsabteilung;
Herr Dr. G. Eisner (Integrationsbüro; verantwortl. f. d. Sekretariatsarbeiten).
14. Historischer Standortbestimmung
- Leitung: Herr Minister Dr. A. Weitnauer, Delegierter für Handelsverträge;
- Mitglieder: Herr Professor E. Bonjour, Benkenstrasse 56, Basel;
Herr Nationalrat P. Dürrenmatt, "Basler Nachrichten" Basel;
Herr Professor J. Freymond, Institut Universitaire de Hautes Etudes, Genf;

- 5 -

- Herr Professor Walther Hofer, Gartenstrasse, Stettlen
- Herr Professor Herbert Lüthy, Ottikerstrasse 40, Zürich 6
- Herr Nationalrat Professor Dr. M. Weber, Gossetstrasse 41,
Wabern-Bern
- Herr Nationalrat O. Reverdin, rue des Granges 8, Genf
- Herr Minister P. Rüegger, Villa "Il Pino", via Bolognese 267
Florenz
- Herr Minister P. von Salis, Mont-sur-Rolle
- Herr Professor J.R. von Salis, Clausiusstrasse 34, Zürich
- Herr Nationalrat Dr. K. Wick, Schubertstrasse 4, Luzern
- Herr Botschafter H. de Torrenté, Rue de l'Eglise 1, Sion / VS
- Herr Dr. R. Pestalozzi, Eidg. Politisches Departement (Sekretariat
von Herrn Bundespräsident Wahlen)
- Herr C. Caillat, Botschaftsrat (Integrationsbüro;
verantwortlich für die Sekretariatsarbeiten).

Ad hoc-Arbeitsgruppe /Alkoholmonopol/

- Leitung: Herr Dr. Bruno Müller, Vizedirektor der Eidg. Finanzverwaltung;
- Mitglieder: Herr Direktor H.P. Keller, Eidg. Getreideverwaltung;
 Herr R. Ulrich, Eidg. Finanzverwaltung;
 Herr W. Spühler, Unterabteilungschef der Eidg. Alkoholverwaltung;
 Herr Fürsprech R. Mory, Eidg. Alkoholverwaltung;
 Herr Dr. G. Eisner (Integrationsbüro; verantwortlich für die Sekretariatsarbeiten).

Probleme der Rechtsangleichung auf dem Gebiete des gewerblichen Rechtsschutzes

1. Mandat fehlt
 Leitung:

Herr Dr. H. Morf, Direktor des Eidg. Amtes für geistiges Eigentum;

Mitglieder:

Herr Dr. P. *Sand*, Vizedirektor der Justizabteilung des Eidg. *Helmann* Justiz- und Polizeidepartements;
 Herr Dr. E. Diez, Chefstellvertreter des Rechtsdienstes des Eidg. Politischen Departements;
 Herr Dr. W. Stamm, Amt für geistiges Eigentum
 Herr Fürsprech Chr. Eckenstein (Integrationsbüro; verantwortlich für die Sekretariatsarbeiten)